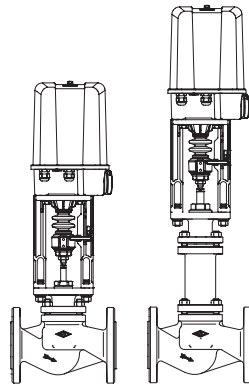


Vanne de régulation à passage droit avec brides
DN 15 - 250

ARI-STEVI® 440 / 441
Servomoteur ARI-PREMIO

- Indice de protection IP 65
- 2 limiteurs de couple
- Commande manuelle
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 2

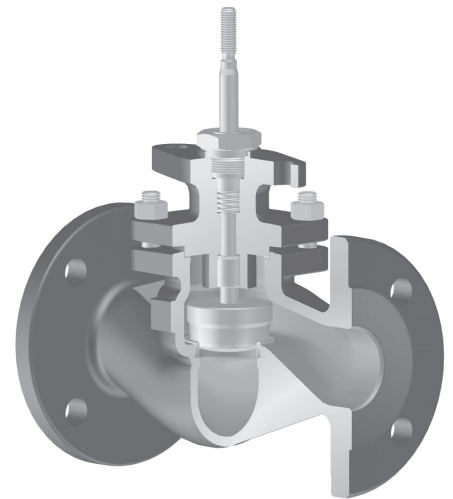
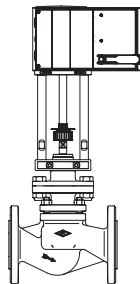


Fig. 440


ARI-STEVI® 440
Servomoteur FR1
avec retour à zéro de sécurité

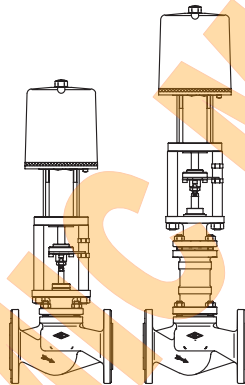
- Mode d'action du retour à zéro: FERMÉE
- Indice de protection IP 66
- Temps de manoeuvre ajustable
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 10

ARI-STEVI® 440 / 441
Servomoteur FR2
avec retour à zéro de sécurité

- Type approuvé selon DIN 32730 pour Fig.440 avec FR 2.1 
- Marque CE à partir de DN15
- Mode d'action du retour à zéro, au choix: position OUVERTE ou FERMÉE
- Indice de protection IP 54
- 1 contact de fin de course pour pos. ouverte ou fermée
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 14

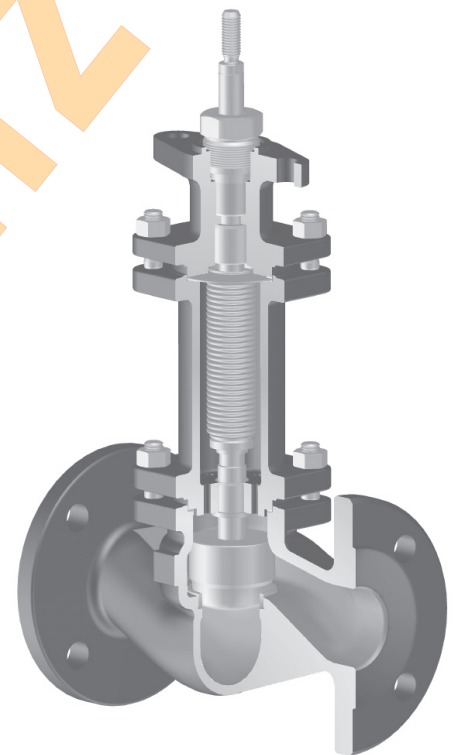
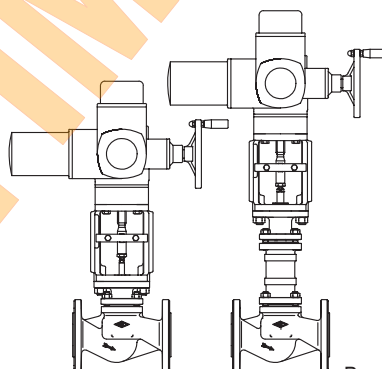


Fig. 441

ARI-STEVI® 440 / 441
Servomoteur AUMA SAR

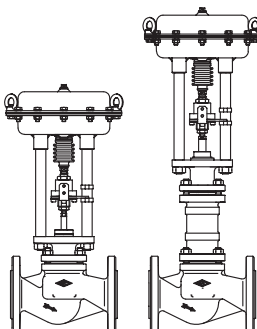
- Servomoteur à couple de manoeuvre élevé
- Indice de protection IP 67
- 2 limiteurs de couple
- 2 contacts de fin de course
- Commande manuelle
- Protection thermique du moteur de série
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)
- Version antidéflagrante possible



Page 18

ARI-STEVI® 440 / 441
Actionneur pneumatique ARI-DP

- Actionneur réversible
- Actionneur à membrane déroulante
- Pression de commande maximale 6 bar
- Tige protégée par soufflet
- Joint torique d'étanchéité sans entretien avec guidage flexible
- Montage d'accessoires selon DIN IEC 60534-6



Page 26



- Conception compacte
- Guidage précis de la tige
- Tige poli
- Clapet avec bord du siège à portée conique
- Rapport de réglage 50 : 1
- Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE comprimée par ressort
- Soufflet à double paroi
- Indicateur mécanique de position

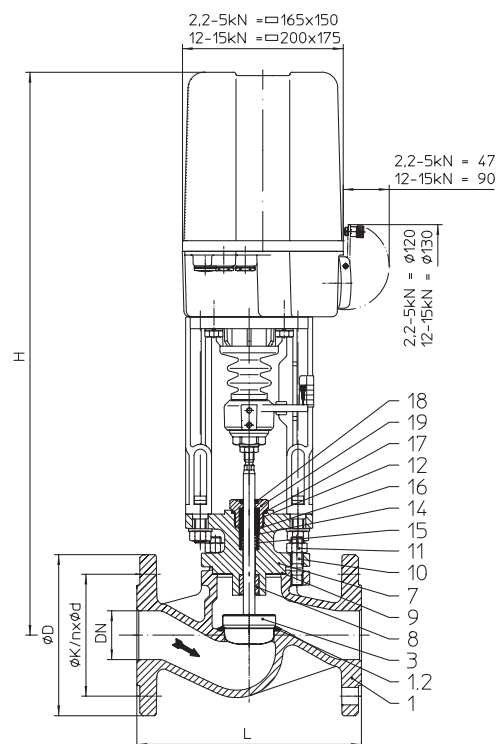
Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique ARI-PREMIO


Fig. 440

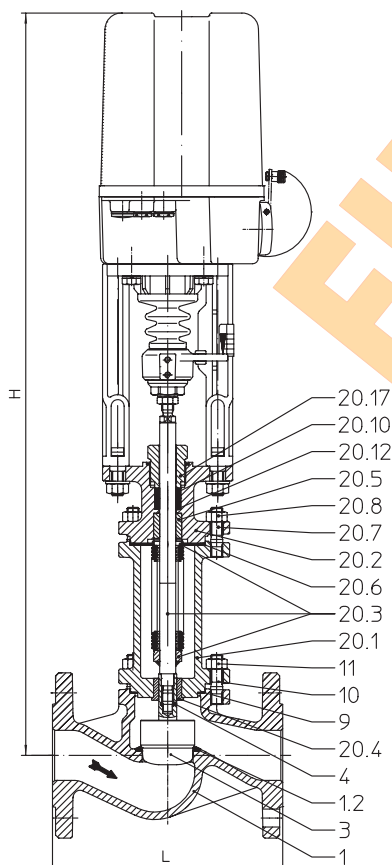


Fig. 441

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN15-150 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN15-150 |
| 23.440 / 23.441 | PN25 | EN-JS1049 | DN15-150 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN15-150 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN15-150 |
| 55.440 / 55.441 | PN40 | 1.4408 | DN15-150 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Etanchéité de la tige

- Fig. 440:
- Chevrons d'étanchéité en PTFE -10°C à +220°C
 - Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C
 - Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

- Fig. 441:
- Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

standard: • Clapet parabolique à étanchéité métal/métal

en option:

- Clapet parabolique à étanchéité souple en PTFE (maxi. 200°C)
- Clapet à V renversé, à étanchéité métal
- Clapet parabolique à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet parabolique: Guidage de tige
- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix égal pourcentage ou linéaire (à partir de Kvs 100 modifié égal pourcentage)

Rapport de réglage

- 50 : 1 à clapet parabolique
- 30 : 1 à clapet à V renversé

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4
- métal / PTFE - classe de fuite VI selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 4.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

 Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc.
 (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

Dimensions et poids

| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|------------------|-------------------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| L | | (mm) | 130 | 150 | 160 | 180 | 200 | 230 | 290 | 310 | 350 | 400 | 480 | |
| Fig. 440 | H | (mm) | 556 | 556 | 564 | 564 | 571 | 577 | 590 | 605 | 624 | 685 | 745 | |
| | ARI-PREMIO 2,2 kN | PN16 | (kg) | 9 | 9,7 | 10,6 | 12,2 | 14,1 | 17 | 22,1 | 27,8 | 38 | -- | -- |
| | | PN25/40 | (kg) | 9,8 | 10,6 | 11,9 | 13,7 | 16,2 | 18,9 | 26,1 | 32,3 | 45 | -- | -- |
| | ARI-PREMIO 5 kN | PN16 | (kg) | 10,1 | 10,8 | 11,7 | 13,3 | 15,2 | 18,1 | 23,2 | 28,9 | 39 | 58 | 80 |
| | | PN25/40 | (kg) | 10,9 | 11,7 | 13 | 14,8 | 17,3 | 20 | 27,2 | 33,4 | 46 | 64 | 84 |
| | H | (mm) | -- | -- | --- | -- | 721 | 727 | 740 | 755 | 774 | 833 | 893 | |
| ARI-PREMIO 12 kN | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 19,2 | 22,1 | 27,2 | 32,9 | 43 | 62 | 84 | |
| | ARI-PREMIO 15 kN | PN25/40 | (kg) | -- | -- | -- | 21,3 | 24 | 31,2 | 37,4 | 50 | 68 | 88 | |
| Fig. 441 | H | (mm) | 741 | 741 | 749 | 749 | 740 | 742 | 826 | 838 | 854 | 1040 | 1071 | |
| | ARI-PREMIO 2,2 kN | PN16 | (kg) | 13,4 | 13,4 | 14,4 | 16,9 | 19,4 | 21,9 | 24,9 | 35,9 | 51 | -- | -- |
| | | PN25/40 | (kg) | 15,4 | 16,9 | 19,4 | 22,4 | 28,4 | 30,9 | 37,9 | 47,9 | 64 | -- | -- |
| | ARI-PREMIO 5 kN | PN16 | (kg) | 14,5 | 14,5 | 15,5 | 18 | 20,5 | 23 | 26 | 37 | 53 | 74 | 95 |
| | | PN25/40 | (kg) | 16,5 | 18 | 20,5 | 23,5 | 29,5 | 32 | 39 | 49 | 66 | 82 | 103 |
| | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | 890 | 892 | 976 | 988 | 1004 | 1188 | 1219 | |
| | ARI-PREMIO 12 kN | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 24,5 | 27 | 30 | 41 | 57 | 78 | 99 |
| | ARI-PREMIO 15 kN | PN25/40 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 33,5 | 36 | 43 | 53 | 70 | 86 | 107 |

Dimensions standard des brides voir page 35.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 / Fig. 23.440 Fig. 22.441 / Fig. 23.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 55.440 Fig. 55.441 |
|-------|--------------------------|---|--|--|----------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250 , EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | X20Cr13+QT, 1.4021+QT >DN50: G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 5 | Tige | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (DN125-150) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 7 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 12 | Manchettes * | PTFE | | | |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 15 | Ressort de pression * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | |
| 16 | Douille * | PTFE (renforcé) | | | |
| 17 | Bague d'étanchéité * | Cu / Acier doux | | | |
| 18 | Racleur * | PTFE (renforcé) | | | |
| 19 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.2 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | |
| 20.4 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 20.17 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0
 Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| DN | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|---|---|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|
| ø du siège (mm) | | 21 | 21 | 27 | 31 | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | 126 | 151 | |
| Valeurs Kvs standard | | 4 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | 400 | |
| Valeurs Kvs réduites ³⁾ | | 2,5 | 4; 2,5 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | |
| Course (mm) | | 20 | | | | | | 30 | | | 50 | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique | 40 | 40 | 40 | 40 | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | 1 | 1 | |
| | Clapet à V renversé | | | | | | | 30 | 25 | 25 | 10 | 10 | |
| Servomoteur ¹⁾ ARI-PREMIO 2,2 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | 40 | 40 | 30,8 | 23,1 | 12,8 | 8 | 4,3 | 2,7 | 1,5 | | |
| | | II. | 40 | 40 | 28,8 | 21,6 | 11,9 | 7,4 | 3,9 | 2,3 | 1,3 | | |
| | | III. | 30,7 | 30,7 | 27,1 | 20,4 | 10,6 | 6,5 | 3,6 | 2,2 | 1,2 | | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,38 mm/s) | 53 | | | | | | 79 | | | | | |
| Servomoteur ¹⁾ ARI-PREMIO 5 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | | | 40 | 40 | 33,2 | 21,3 | 12,3 | 8 | 4,9 | 3 | 2 |
| | | II. | | | 40 | 40 | 32,3 | 20,7 | 11,9 | 7,6 | 4,7 | 2,9 | 1,9 |
| | | III. | 40 | 40 | 40 | 40 | 31 | 19,8 | 11,6 | 7,5 | 4,6 | 2,7 | 1,8 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,38 mm/s) | 53 | | | | | | 79 | | | 132 | | |
| Servomoteur ¹⁾ ARI-PREMIO 12 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | | | | 40 | 40 | 32,3 | 21,2 | 13,5 | 8,5 | 5,9 | |
| | | II. | | | | 40 | 40 | 31,8 | 20,9 | 13,3 | 8,4 | 5,8 | |
| | | III. | | | | 40 | 40 | 31,6 | 20,7 | 13,2 | 8,2 | 5,6 | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,38 mm/s) | 53 | | | | | | 79 | | | 132 | | |
| Servomoteur ¹⁾ ARI-PREMIO 15 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | | | | | | 40 | 26,9 | 17,2 | 10,9 | 7,5 | |
| | | II. | | | | | | 40 | 26,6 | 17 | 10,8 | 7,4 | |
| | | III. | | | | | | 40 | 26,4 | 16,9 | 10,6 | 7,3 | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,38 mm/s) | | | | | | | 79 | | | 132 | | |

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE;

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur;

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Tension moteur: 230V 50Hz

Autres tensions: 24V 50/60Hz; 115V 50/60Hz; 230V 60Hz

Autres caractéristiques techniques du servomoteur: cf. fiche technique ARI-PREMIO..

²⁾ Les temps de manoeuvre indiqués concernent la fréquence 50Hz.

³⁾ Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446 ou Fig. 470/471).

Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

FIMIC METZ

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique ARI-PREMIO

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN200-250 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN200-250 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN200-250 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN200-250 |
| 54.440 | PN25 | 1.4408 | DN200-250 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Etanchéité de la tige

Fig. 440: • Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C

• Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

Fig. 441: • Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

standard: • Clapet à V renversé, à étanchéité métal

en option:

- Clapet à V renversé à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix modifié égal pourcentage ou linéaire

Rapport de réglage

- 30 : 1

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 8.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

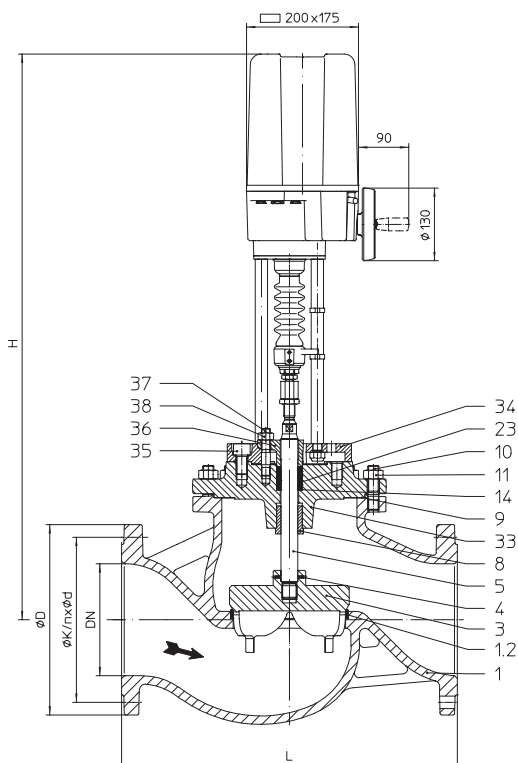


Fig. 440

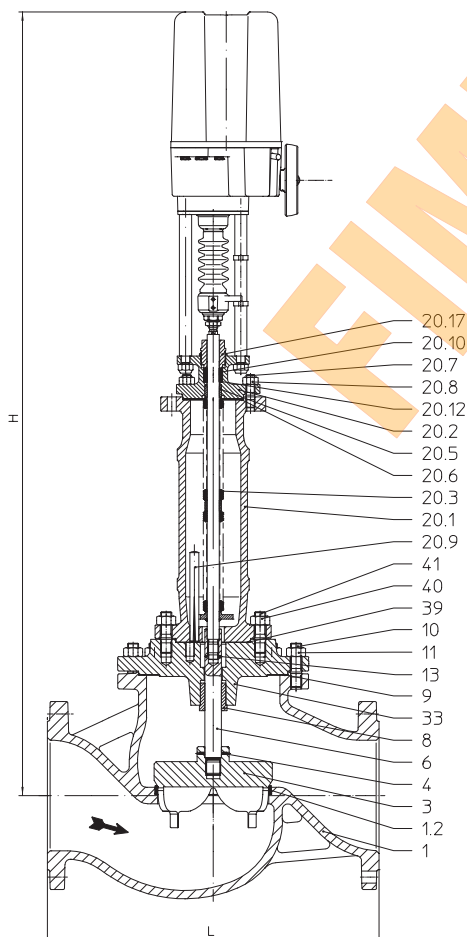


Fig. 441

Dimensions et poids

| DN | | | | 200 | 250 |
|----------|------------------|---------|------|------|-----|
| L | | (mm) | 600 | 730 | |
| Fig. 440 | H | (mm) | 1011 | 1071 | |
| | ARI-PREMIO 12 kN | PN16 | (kg) | 156 | |
| | ARI-PREMIO 15 kN | PN25/40 | (kg) | 174 | |
| Fig. 441 | H | (mm) | 1433 | 1493 | |
| | ARI-PREMIO 12 kN | PN16 | (kg) | 178 | |
| | ARI-PREMIO 15 kN | PN25/40 | (kg) | 211 | |

Dimensions standard des brides voir page 35.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 Fig. 22.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 54.440 |
|-------|------------------------------|---|------------------------------|--|---------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250, EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 5 | Tige * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 6 | Rallonge de tige * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | -- |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 13 | Spannstift * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | -- |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | -- |
| 20.2 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | -- |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | -- |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | -- |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | -- |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | -- |
| 20.9 | Goupille cannelée d'ajustage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | -- |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | -- |
| 20.17 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | -- |
| 23 | Anneau de garniture * | PTFE | | | |
| 33 | Corps de presse-étoupe | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 34 | Raccord de bride | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | | |
| 35 | Vis à tête cylindrique | 8.8 | | | A2 - 70 |
| 36 | Bride de presse-étoupe | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 37 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 38 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 39 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 40 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | -- |
| 41 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | -- |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0
 Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| DN | | 200 | 250 |
|--|---|------|------|
| ø du siège (mm) | | 201 | 251 |
| Valeurs Kvs standard | | 630 | 1000 |
| Valeurs Kvs réduites ³⁾ | | 400 | 630 |
| Course (mm) | | 65 | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet à V renversé | 5 | 5 |
| | | | |
| Servomoteur ¹⁾ ARI-PREMIO 12 kN | Pression de fermeture (bar) | II. | 1,9 |
| | | III. | 1,9 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,38 mm/s) | 171 | |
| Servomoteur ¹⁾ ARI-PREMIO 15 kN | Pression de fermeture (bar) | II. | 2,5 |
| | | III. | 2,5 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,38 mm/s) | 171 | |

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur;

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

FIMIC METV

¹⁾ Tension moteur: 230V 50Hz
 Autres tensions: 24V 50/60Hz; 115V 50/60Hz; 230V 60Hz
 Autres caractéristiques techniques du servomoteur: cf. fiche technique ARI-PREMIO..

²⁾ Les temps de manoeuvre indiqués concernent la fréquence 50Hz.

³⁾ Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446).
 Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

FIMIC METZ

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique FR 1.2 avec retour à zéro de sécurité

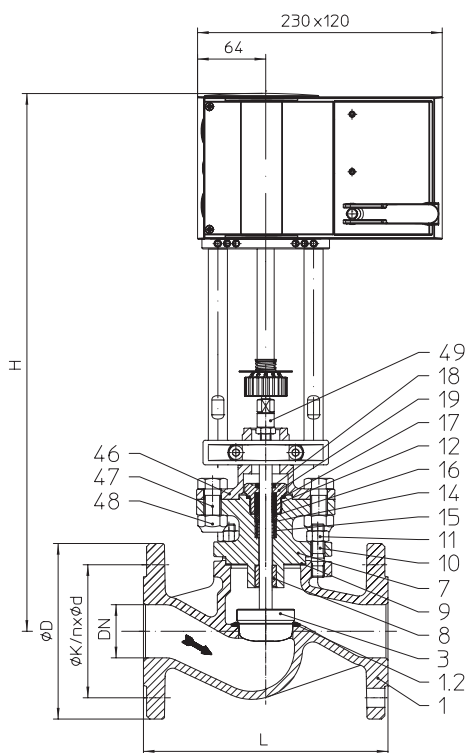


Fig. 440

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|--------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 | PN16 | EN-JL1040 | DN15-100 |
| 22.440 | PN16 | EN-JS1049 | DN15-100 |
| 23.440 | PN25 | EN-JS1049 | DN15-100 |
| 34.440 | PN25 | 1.0619+N | DN15-100 |
| 35.440 | PN40 | 1.0619+N | DN15-100 |
| 55.440 | PN40 | 1.4408 | DN15-100 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Etanchéité de la tige

Fig. 440: • Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE -10°C jusqu'à 200°C

Modèle de clapet

standard: • Clapet parabolique à étanchéité métal/métal

en option:

- Clapet parabolique à étanchéité souple en PTFE (maxi. 200°C)
- Clapet à V renversé, à étanchéité métal
- Clapet parabolique à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet parabolique: Guidage de tige
- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix égal pourcentage ou linéaire (à partir de Kvs 100 modifié égal pourcentage)

Rapport de réglage

- 50 : 1 à clapet parabolique
- 30 : 1 à clapet à V renversé

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4
- métal / PTFE - classe de fuite VI selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 12.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

Dimensions et poids

| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | |
|----------|-------------------------------------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| L | | | (mm) | 130 | 150 | 160 | 180 | 200 | 230 | 290 | 310 | 350 |
| Fig. 440 | H | FR 1.2 | (mm) | 502 | 502 | 510 | 510 | 515 | 523 | 536 | 551 | 570 |
| | | FR 1.2 | PN16 | (kg) | 9,3 | 10 | 10,9 | 12,5 | 14,4 | 17,3 | 22,4 | 28,1 |
| | PN25-40 | | (kg) | 10,1 | 10,9 | 12,2 | 14 | 16,5 | 19,2 | 26,4 | 32,6 | 45 |
| | avec clapet d'équilibrage FR 1.2 | | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 15,4 | 19,3 | 25,4 | 32,1 |
| | | PN25-40 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 17,5 | 21,2 | 29,4 | 36,6 | 50 |

Dimensions standard des brides voir page 35.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 / Fig. 23.440 Fig. 22.441 / Fig. 23.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 55.440 Fig. 55.441 |
|------|---------------------------|---|--|--|----------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250, EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 7 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 12 | Manchettes * | PTFE | | | |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 15 | Ressort de pression * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | |
| 16 | Douille * | PTFE (renforcé) | | | |
| 17 | Bague d'étanchéité * | Cu / Acier doux | | | |
| 18 | Racleur * | PTFE (renforcé) | | | |
| 19 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |
| 46 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | | |
| 47 | Boulons à tête hexagonale | 5.6 | | | |
| 48 | Ecrous hexagonaux | 8-A2B | | | |
| 49 | Rallonge de tige | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0
Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

Fig. 440 avec clapet parabolique

| DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | | |
|---|---|--------|-----|------|------|------|----|-----|-----|-----|--|
| ø du siège (mm) | 21 | 21 | 27 | 31 | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | | |
| Valeurs Kvs standard | 4 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | | |
| Valeurs Kvs réduites | 2,5 | 4; 2,5 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | | |
| Course (mm) | 20 | | | | | 30 | | | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique | 40 | 40 | 40 | 40 | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | |
| | Clapet à V renversé | | | | | | | 30 | 25 | 25 | |
| Servomoteur ¹⁾ FR 1.2 2 kN | Pression de fermeture (bar) I. | 40 | 40 | 27,5 | 20,6 | 11,3 | 7 | 3,8 | 2,3 | 1,3 | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | 40 | | | | | 60 | | | | |
| | temps de manoeuvre en cas de chute de tension (s) | 28 | | | | | 35 | | | | |

Fig. 440 avec clapet d'équilibrage (Représentation voir page 36)

| DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | |
|---|---|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| ø du siège (mm) | | | | | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | |
| Valeurs Kvs standard | | | | | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | |
| Valeurs Kvs réduites | | | | | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | |
| Course (mm) | | | | | | 20 | | 30 | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique mit Druckentlastung | | | | | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique mit Druckentlastung | | | | | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 |
| Servomoteur ¹⁾ FR 1.2 2 kN | Pression de fermeture (bar) I. | | | | 40 | 40 | 40 | 40 | 25 | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | | 40 | | 60 | | | |
| | temps de manoeuvre en cas de chute de tension (s) | | | | 28 | | 35 | | | |

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE (Température de médium limité jusqu'à 200°C)

1) Tension moteur: 24V 50/60Hz 1~, 24VDC, 230V 50/60Hz 1~
Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: cf. fiche technique FR1.2

2) Les temps de manoeuvre indiqués concernent le réglage d'origine.

FIMIC METZ

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique FR 2.1 / FR 2.2 avec retour à zéro de sécurité

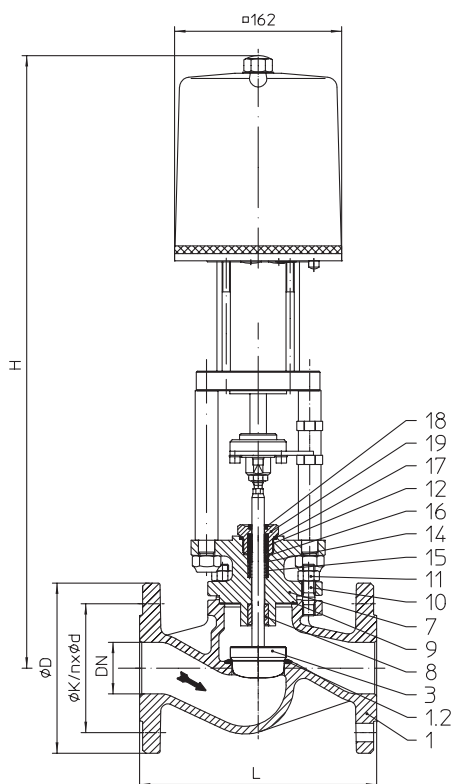


Fig. 440

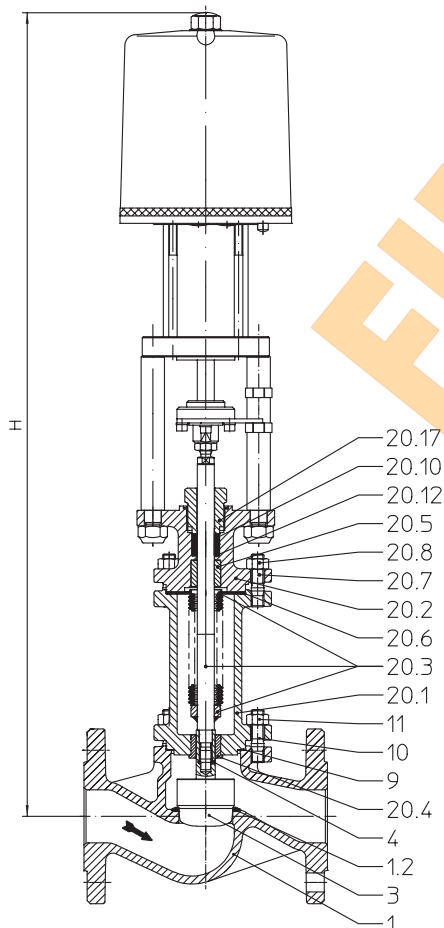


Fig. 441

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN15-100 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN15-100 |
| 23.440 / 23.441 | PN25 | EN-JS1049 | DN15-100 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN15-100 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN15-100 |
| 55.440 / 55.441 | PN40 | 1.4408 | DN15-100 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Robinetts de régulation Type 440 - FR 2.1 selon DIN 32730 (EN-JL1040, EN-JS1049, 1.0619+N)

Etanchéité de la tige

- Fig. 440:
- Chevrons d'étanchéité en PTFE -10°C à +220°C
 - Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C
 - Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

- Fig. 441:
- Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

- standard:
- Clapet parabolique à étanchéité métal/métal
- en option:
- Clapet parabolique à étanchéité souple en PTFE (maxi. 200°C)
 - Clapet à V renversé, à étanchéité métal
 - Clapet parabolique à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet parabolique: Guidage de tige
- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix égal pourcentage ou linéaire (à partir de Kvs 100 modifié égal pourcentage)

Rapport de réglage

- 50 : 1 à clapet parabolique
- 30 : 1 à clapet à V renversé

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4
- métal / PTFE - classe de fuite VI selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 16.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

Dimensions et poids

| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | |
|----------|---|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| L | | | (mm) | 130 | 150 | 160 | 180 | 200 | 230 | 290 | 310 | 350 |
| Fig. 440 | H | FR 2.1 | (mm) | 573 | 573 | 581 | 581 | 588 | 594 | 607 | 622 | 641 |
| | | FR 2.2 | (mm) | 591 | 591 | 599 | 599 | 606 | 612 | 625 | 640 | 659 |
| | FR 2.1 / 2.2 | PN16 | (kg) | 12,3 | 13 | 13,9 | 15,5 | 17,4 | 20,3 | 25,4 | 31,1 | 41 |
| | | PN25-40 | (kg) | 13,1 | 13,9 | 15,2 | 17 | 19,5 | 22,2 | 29,4 | 35,6 | 48 |
| | avec clapet d'équilibrage FR 2.1 / 2.2 | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 18,4 | 22,3 | 28,4 | 35,1 | 46 |
| | | PN25-40 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 20,5 | 24,2 | 32,4 | 39,6 | 53 |
| Fig. 441 | H | FR 2.1 | (mm) | 758 | 758 | 766 | 766 | 757 | 759 | 843 | 855 | 871 |
| | | FR 2.2 | (mm) | 776 | 776 | 784 | 784 | 775 | 777 | 861 | 873 | 889 |
| | FR 2.1 / 2.2 | PN16 | (kg) | 16,7 | 16,7 | 17,7 | 20,2 | 22,7 | 25,2 | 28,2 | 39,2 | 55 |
| | | PN25-40 | (kg) | 18,7 | 20,2 | 22,7 | 25,7 | 31,7 | 34,2 | 41,2 | 51,2 | 68 |
| | avec clapet d'équilibrage FR 2.1 / 2.2 | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 23,7 | 27,2 | 31,2 | 43,2 | 60 |
| | | PN25-40 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 32,7 | 36,2 | 44,2 | 55,2 | 73 |

Dimensions standard des brides voir page 35.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 / Fig. 23.440 Fig. 22.441 / Fig. 23.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 55.440 Fig. 55.441 |
|-------|--------------------------|---|--|--|----------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250 , EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | X20Cr13+QT, 1.4021+QT >DN50: G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 7 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 12 | Manchettes * | PTFE | | | |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 15 | Ressort de pression * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | |
| 16 | Douille * | PTFE (renforcé) | | | |
| 17 | Bague d'étanchéité * | Cu / Acier doux | | | |
| 18 | Racleur * | PTFE (renforcé) | | | |
| 19 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.2 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | |
| 20.4 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 20.17 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0
Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Fig. 440 / 441 avec clapet parabolique | | | | | | | | | | | |
|---|--|--------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|
| DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | | |
| ø du siège (mm) | 21 | 21 | 27 | 31 | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | | |
| Valeurs Kvs standard | 4 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | | |
| Valeurs Kvs réduites ³⁾ | 2,5 | 4; 2,5 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | | |
| Course (mm) | 20 | | | | | | 30 | | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique | | 40 | 40 | 40 | 40 | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 |
| | Clapet à V renversé | | | | | | | | 30 | 25 | 25 |
| Servomoteur ¹⁾ FR 2.1 1 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | 18 | 18 | 10,3 | 7,4 | 3,6 | 2 | | | |
| | | II. | 16 | 16 | 9 | 6,5 | 3,2 | 1,7 | | | |
| | | III. | 9 | 9 | 7,4 | 5,2 | 1,9 | 0,9 | | | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,29 mm/s) | 69 | | | | | | | | | |
| | temps de manoeuvre en cas de chute de tension (s) | 5,5 | | | | | | | | | |
| Servomoteur ¹⁾ FR 2.2 2,2 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | 40 | 40 | 30,8 | 23,1 | 12,8 | 8 | 4,3 | 2,7 | 1,5 |
| | | II. | 40 | 40 | 28,8 | 21,6 | 11,9 | 7,4 | 3,9 | 2,3 | 1,3 |
| | | III. | 30,7 | 30,7 | 27,1 | 20,4 | 10,6 | 6,5 | 3,6 | 2,2 | 1,2 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,29 mm/s) | 69 | | | | | | 103 | | | |
| | temps de manoeuvre en cas de chute de tension (s) | 5,5 | | | | | | 8,5 | | | |

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE;

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur;

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

| Fig. 440 / 441 avec clapet d'équilibrage (Représentation voir page 36) | | | | | | | | | | | |
|--|--|-----------------------------|-----|----|----|-----|----|-----|-----|-----|--|
| DN | | | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | | |
| ø du siège (mm) | | | 27 | 31 | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | | |
| Valeurs Kvs standard | | | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | | |
| Valeurs Kvs réduites ³⁾ | | | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | | |
| Course (mm) | | | 20 | | | | 30 | | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique mit Druckentlastung | | 40 | 40 | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | | |
| | Servomoteur ¹⁾ FR 2.1 1 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | 20 | 20 | 20 | 16 | 16 | 16 | 12 | |
| II. | | | | | 20 | 16 | 16 | | | | |
| III. | | | | 16 | 15 | 2 | | | | | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,29 mm/s) | 69 | | | | 103 | | | | | |
| | temps de manoeuvre en cas de chute de tension (s) | 5,5 | | | | 8,5 | | | | | |
| Servomoteur ¹⁾ FR 2.2 2,2 kN | Pression de fermeture (bar) | I. | | | 40 | 40 | 40 | 40 | | | |
| | | II. | | | 40 | 40 | 40 | 40 | | | |
| | | III. | | | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) (vit. de réglage 0,29 mm/s) | | | | | 69 | | | | 103 | |
| | temps de manoeuvre en cas de chute de tension (s) | | | | | 5,5 | | | | 8,5 | |

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE;

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur;

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

Robinets de régulation Type 440 - FR 2.1 selon DIN 32730 (EN-JL1040, EN-JS1049, 1.0619+N)

1) Tension moteur: 230V 50Hz
Autres tensions: 24V 50/60Hz; 230V 60Hz
Autres caractéristiques techniques du servomoteur: cf. fiche technique FR

2) Les temps de manoeuvre indiqués concernent la fréquence 50Hz.

3) Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446 ou Fig. 470/471).
Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

FIMIC METZ

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique AUMA

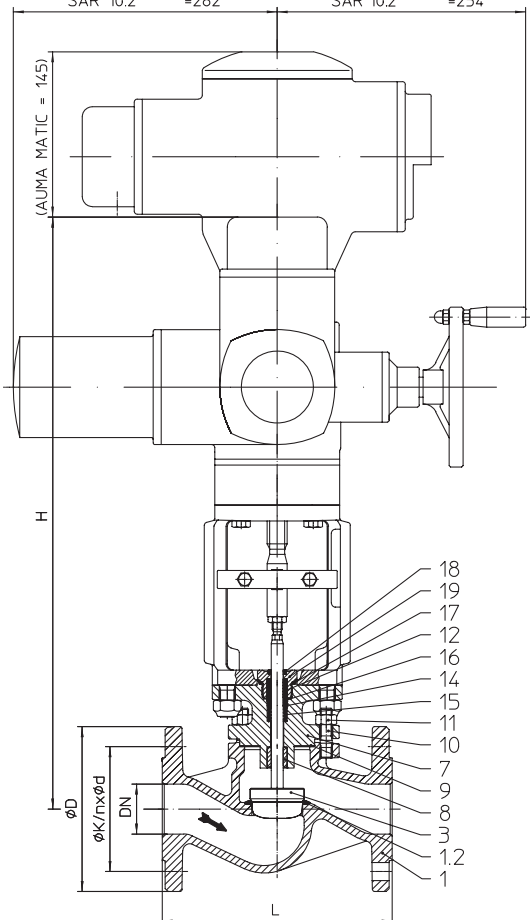
 SAR 07.2/07.6 =265 SAR 07.2/07.6 =249
 SAR 10.2 =282 SAR 10.2 =254


Fig. 440

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN40-150 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN40-150 |
| 23.440 / 23.441 | PN25 | EN-JS1049 | DN40-150 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN40-150 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN40-150 |
| 55.440 / 55.441 | PN40 | 1.4408 | DN40-150 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Étanchéité de la tige

- Fig. 440:
- Chevrons d'étanchéité en PTFE -10°C à +220°C
 - Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C
 - Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

- Fig. 441:
- Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

standard: • Clapet parabolique à étanchéité métal/métal

en option:

- Clapet parabolique à étanchéité souple en PTFE (maxi. 200°C)
- Clapet à V renversé, à étanchéité métal
- Clapet parabolique à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Étanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet parabolique: Guidage de tige
- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix égal pourcentage ou linéaire (à partir de Kvs 100 modifié égal pourcentage)

Rapport de réglage

- 50 : 1 à clapet parabolique
- 30 : 1 à clapet à V renversé

Étanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4
- métal / PTFE - classe de fuite VI selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 20.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

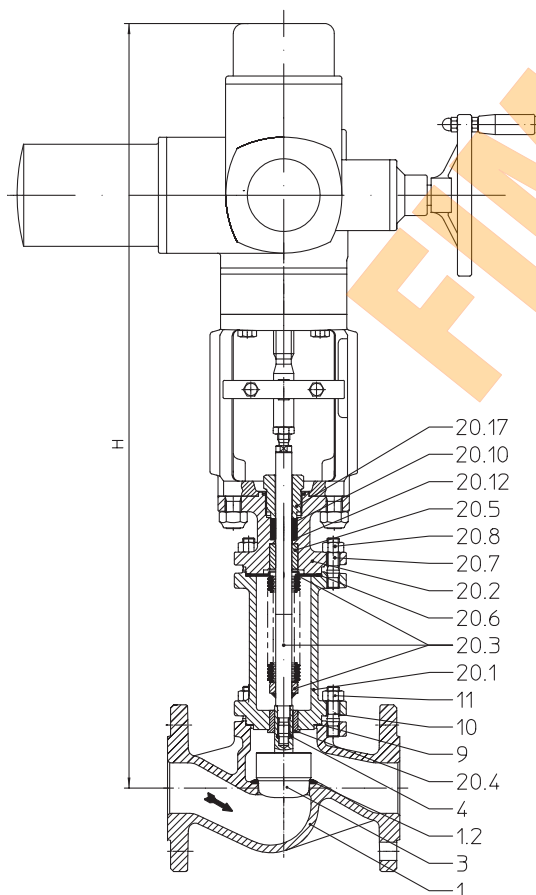


Fig. 441

Dimensions et poids

| DN | | | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|----------|---------------|---------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| L | | (mm) | 200 | 230 | 290 | 310 | 350 | 400 | 480 | |
| Fig. 440 | H | (mm) | 611 | 617 | 630 | 645 | 664 | 703 | 763 | |
| | AUMA SAR 07.2 | PN16 | (kg) | 35 | 37,9 | 44,5 | 50,2 | 60 | 79 | 102 |
| | | PN25/40 | (kg) | 37,1 | 39,8 | 48,5 | 54,7 | 68 | 85 | 105 |
| | AUMA SAR 10.2 | PN16 | (kg) | -- | -- | 49 | 54,7 | 65 | 84 | 106 |
| PN25/40 | | (kg) | -- | -- | 53 | 59,2 | 72 | 89 | 109 | |
| Fig. 441 | H | (mm) | 780 | 782 | 866 | 878 | 894 | 1058 | 1089 | |
| | AUMA SAR 07.2 | PN16 | (kg) | 40,3 | 44,3 | 47,3 | 58,3 | 74 | 96 | 116 |
| | | PN25/40 | (kg) | 49,3 | 53,3 | 60,3 | 70,3 | 87 | 103 | 124 |
| | AUMA SAR 10.2 | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | 100 | 121 |
| | | PN25/40 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | 108 | 129 |

Dimensions standard des brides voir page 35.

(Pour l'exécution avec AUMA SAR Ex, encombrements en hauteur différents.)

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 / Fig. 23.440 Fig. 22.441 / Fig. 23.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 55.440 Fig. 55.441 |
|-------|--------------------------|---|--|--|----------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250, EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | X20Cr13+QT, 1.4021+QT >DN50: G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 5 | Tige | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (DN125-150) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 7 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 12 | Manchettes * | PTFE | | | |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 15 | Ressort de pression * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | |
| 16 | Douille * | PTFE (renforcé) | | | |
| 17 | Bague d'étanchéité * | Cu / Acier doux | | | |
| 18 | Racleur * | PTFE (renforcé) | | | |
| 19 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.2 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 20.4 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 20.17 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0
Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Fig. 440 | | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | |
|---|---|---------------------|--------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|
| DN | | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | |
| ø du siège (mm) | | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | 126 | 151 | | |
| Valeurs Kvs standard | | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | 400 | | |
| Valeurs Kvs réduites ⁴⁾ | | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | | |
| Course (mm) | | 20 | | | 30 | | 50 | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | | Clapet parabolique | | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | 1 | 1 |
| | | Clapet à V renversé | | | | 30 | 25 | 25 | 10 | 10 |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 07.2 Embase Forme A TR 20 x 4 - LH | Pression de fermeture (bar) | I./II. | Fermeture | 40 | 40 | 40 | 29,7 | 19 | 12,1 | 8,3 |
| | | | Régulation ³⁾ | 40 | 36,5 | 21,4 | 14 | 8,8 | 5,5 | 3,7 |
| | Couple (Nm) | | | 15 | 20 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 54 | | | 56 | | 94 | |
| | Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 5,6 | | | 8 | | 8 | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | I./II. | Fermeture | | 40 | 40 | 40 | 26,9 | 17,2 | 11,9 |
| | | | Régulation ³⁾ | | 40 | 30,5 | 20 | 12,8 | 8 | 5,5 |
| | Couple (Nm) | | | 30 | 40 | 40 | 60 | 60 | 60 | 60 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 43 | | | 64 | | 55 | |
| | Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 5,6 | | | 5,6 | | 11 | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | I./II. | Fermeture | | | 40 | 40 | 31,6 | 29,3 | 20,3 |
| | | | Régulation ³⁾ | | | 40 | 40 | 26,9 | 17,2 | 11,9 |
| | Couple (Nm) | | | | 60 | 60 | 60 | 70 | 100 | 100 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | | | | 64 | | 55 | |
| | Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | | | | 5,6 | | 11 | |

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE;
II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

| Fig. 441 | | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | |
|---|---|---------------------|--------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|
| DN | | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | |
| ø du siège (mm) | | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | 126 | 151 | | |
| Valeurs Kvs standard | | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | 400 | | |
| Valeurs Kvs réduites ⁴⁾ | | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | | |
| Course (mm) | | 20 | | | 30 | | 50 | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | | Clapet parabolique | | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | 1 | 1 |
| | | Clapet à V renversé | | | | 30 | 25 | 25 | 10 | 10 |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 07.2 Embase Forme A TR 20 x 4 - LH | Pression de fermeture (bar) | III. | Fermeture | 40 | 40 | 40 | 29,5 | 18,9 | 11,9 | 8,2 |
| | | | Régulation ³⁾ | 40 | 35,7 | 21,1 | 13,8 | 8,7 | 5,3 | 3,6 |
| | Couple (Nm) | | | 15 | 20 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 54 | | | 56 | | 94 | |
| | Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 5,6 | | | 8 | | 8 | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | III. | Fermeture | | 40 | 40 | 30,8 | 19,7 | 17 | 11,7 |
| | | | Régulation ³⁾ | | 40 | 30,2 | 19,8 | 12,6 | 7,9 | 5,4 |
| | Couple (Nm) | | | 30 | 40 | 40 | 45 | 45 | 60 | 60 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 43 | | | 64 | | 55 | |
| | Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 5,6 | | | 5,6 | | 11 | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | III. | Fermeture | | | | | 26,1 | 18,1 | |
| | | | Régulation ³⁾ | | | | | 17 | 11,7 | |
| | Couple (Nm) | | | | | | | 90 | 90 | |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | | | | | 55 | | |
| | Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | | | | | 11 | | |

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Tension moteur: 400V 50Hz 3~
(Autres tensions sur demande)

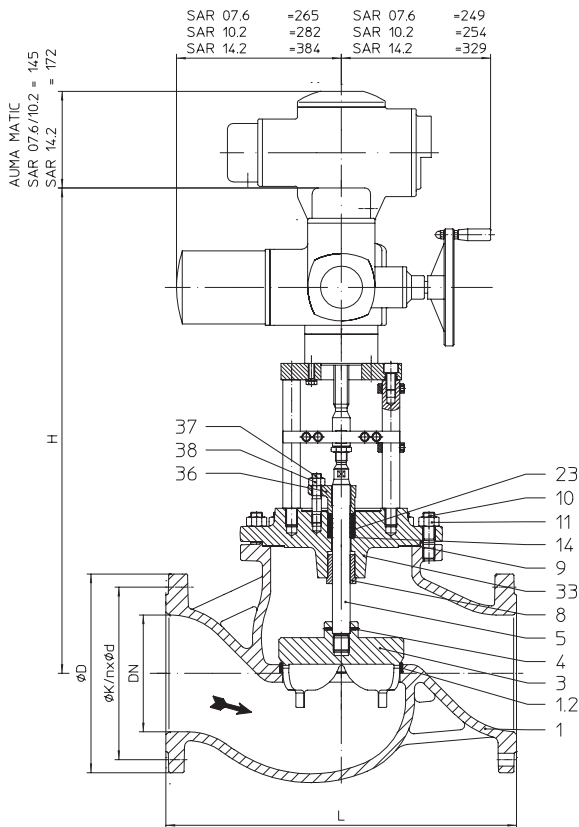
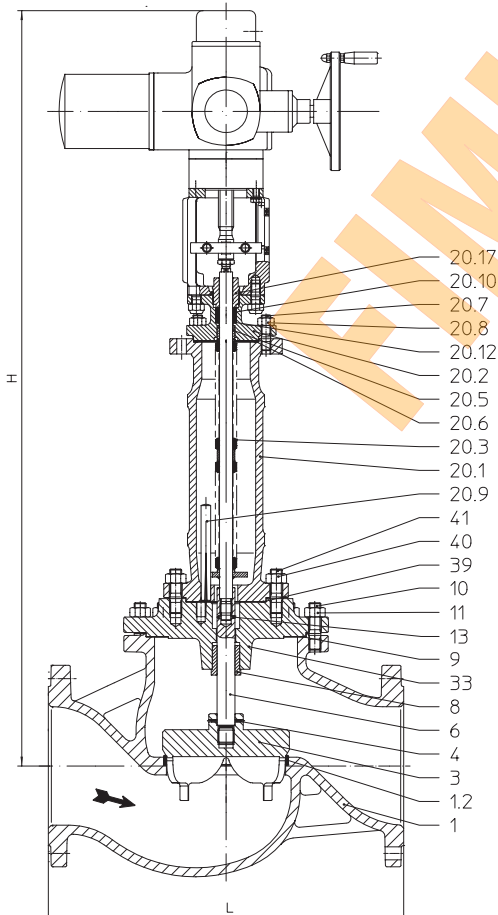
Autres caractéristiques techniques du servomoteur: cf. tarif.

²⁾ Les temps de manoeuvre indiqués concernent la fréquence 50Hz.

³⁾ Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé du servomoteur en fonction régulation.

⁴⁾ Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446 ou Fig. 470/471).
Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

FIMIC METZ

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique AUMA

Fig. 440

Fig. 441

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN200-250 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN200-250 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN200-250 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN200-250 |
| 54.440 | PN25 | 1.4408 | DN200-250 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Etanchéité de la tige

Fig. 440: • Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C

• Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

Fig. 441: • Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

standard: • Clapet à V renversé, à étanchéité métal

en option:

- Clapet à V renversé à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix modifié égal pourcentage ou linéaire

Rapport de réglage

- 30 : 1

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 24.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

Dimensions et poids

| DN | | | 200 | 250 | |
|---------------|---------------|---------|------|------|-----|
| L | | (mm) | 600 | 730 | |
| Fig. 440 | H | (mm) | 844 | 904 | |
| | AUMA SAR 07.6 | PN16 | (kg) | 177 | 282 |
| | | PN25/40 | (kg) | 215 | 318 |
| | H | (mm) | 856 | 916 | |
| | AUMA SAR 10.2 | PN16 | (kg) | 181 | 286 |
| | | PN25/40 | (kg) | 219 | 322 |
| H | (mm) | 931 | 991 | | |
| AUMA SAR 14.2 | PN16 | (kg) | 211 | 316 | |
| | PN25/40 | (kg) | 249 | 352 | |
| Fig. 441 | H | (mm) | 1289 | 1301 | |
| | AUMA SAR 07.6 | PN16 | (kg) | 199 | 304 |
| | | PN25/40 | (kg) | 234 | 341 |
| | H | (mm) | 1349 | 1361 | |
| | AUMA SAR 10.2 | PN16 | (kg) | 204 | 309 |
| | | PN25/40 | (kg) | 239 | 345 |

Dimensions standard des brides voir page 35.

(Pour l'exécution avec AUMA SAR Ex, encombrements en hauteur différents.)

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 Fig. 22.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 54.440 |
|-------|------------------------------|---|------------------------------|--|---------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250 , EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 5 | Tige * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 6 | Rallonge de tige * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | -- |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 13 | Spannstift * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | -- |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | -- |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | -- |
| 20.2 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | -- |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | -- |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | -- |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | -- |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | -- |
| 20.9 | Goupille cannelée d'ajustage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | -- |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | -- |
| 20.17 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | -- |
| 23 | Anneau de garniture * | PTFE | | | |
| 33 | Corps de presse-étoupe | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 36 | Bride de presse-étoupe | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 37 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 38 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 39 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 40 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | -- |
| 41 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | -- |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0
Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Fig. 440 | | | | 200 | 250 |
|---|--------------------------------------|---------------------|--------------------------|------|------|
| DN | | | | 200 | 250 |
| ø du siège (mm) | | | | 201 | 251 |
| Valeurs Kvs standard | | | | 630 | 1000 |
| Valeurs Kvs réduites ⁴⁾ | | | | 400 | 630 |
| Course (mm) | | | | 65 | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | | Clapet à V renversé | | 5 | 5 |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | II. | Fermeture | 6,5 | 4,1 |
| | | | Régulation ³⁾ | 2,9 | 1,8 |
| | Couple (Nm) | | | 60 | 60 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 71 | |
| Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 11 | | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | II. | Fermeture | 13,7 | 8,7 |
| | | | Régulation ³⁾ | 6,5 | 4,1 |
| | Couple (Nm) | | | 120 | 120 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 71 | |
| Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 11 | | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 14.2 Embase Forme A TR 30 x 6 - LH | Pression de fermeture (bar) | II. | Fermeture | 23,7 | 15,1 |
| | | | Régulation ³⁾ | 11 | 7 |
| | Couple (Nm) | | | 250 | 250 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 59 | |
| Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 11 | | |

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

| Fig. 441 | | | | 200 | 250 |
|---|--------------------------------------|---------------------|--------------------------|------|------|
| DN | | | | 200 | 250 |
| ø du siège (mm) | | | | 201 | 251 |
| Valeurs Kvs standard | | | | 630 | 1000 |
| Valeurs Kvs réduites ⁴⁾ | | | | 400 | 630 |
| Course (mm) | | | | 65 | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | | Clapet à V renversé | | 5 | 5 |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | III. | Fermeture | 6,5 | 4,1 |
| | | | Régulation ³⁾ | 2,9 | 1,8 |
| | Couple (Nm) | | | 60 | 60 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 71 | |
| Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 11 | | |
| Servomoteur ¹⁾ AUMA SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH | Pression de fermeture (bar) | III. | Fermeture | 10,1 | 6,4 |
| | | | Régulation ³⁾ | 6,5 | 4,1 |
| | Couple (Nm) | | | 90 | 90 |
| | Temps de manoeuvre ²⁾ (s) | | | 71 | |
| Vitesse de sortie (min. ⁻¹) | | | 11 | | |

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Tension moteur: 400V 50Hz 3~
(Autres tensions sur demande)

Autres caractéristiques techniques du servomoteur: cf. tarif.

²⁾ Les temps de manoeuvre indiqués concernent la fréquence 50Hz.

³⁾ Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé du servomoteur en fonction régulation.

⁴⁾ Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446).
Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

FIMIC METZ

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur pneumatique ARI-DP

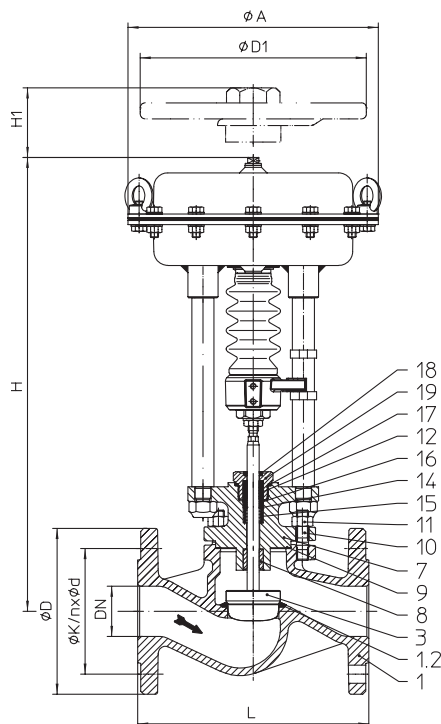


Fig. 440

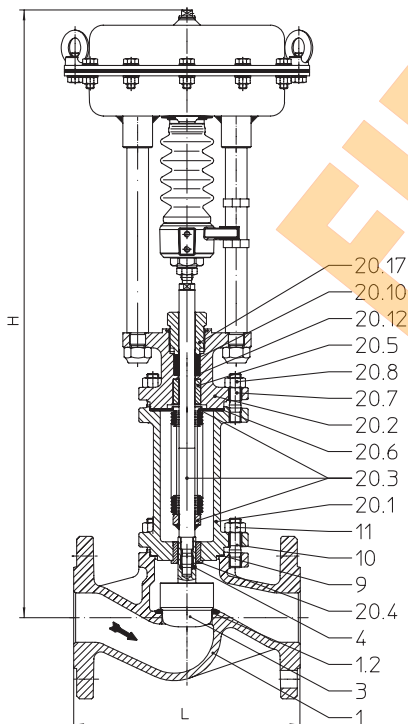


Fig. 441

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN15-150 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN15-150 |
| 23.440 / 23.441 | PN25 | EN-JS1049 | DN15-150 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN15-150 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN15-150 |
| 55.440 / 55.441 | PN40 | 1.4408 | DN15-150 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Etanchéité de la tige

- Fig. 440:
- Chevrons d'étanchéité en PTFE -10°C à +220°C
 - Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C
 - Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

- Fig. 441:
- Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

- standard:
- Clapet parabolique à étanchéité métal/métal
- en option:
- Clapet parabolique à étanchéité souple en PTFE (maxi. 200°C)
 - Clapet à V renversé, à étanchéité métal
 - Clapet parabolique à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet parabolique: Guidage de tige
- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix égal pourcentage ou linéaire (à partir de Kvs 100 modifié égal pourcentage)

Rapport de réglage

- 50 : 1 à clapet parabolique
- 30 : 1 à clapet à V renversé

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4
- métal / PTFE - classe de fuite VI selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 28.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc.

(autres fluides de débit sur demande)

Commande manuelle

| Actionneur | | DP32 | DP33 | DP34 |
|------------|------|------|------|------|
| Ø D1 | (mm) | 225 | 300 | 400 |
| H1 | (mm) | 270 | 284 | 442 |
| Poids | (kg) | 5 | 8 | 17 |

Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: cf. fiche technique DP32-34Tri.

Dimensions et poids

| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | |
|------|----------|----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| L | | | (mm) | 130 | 150 | 160 | 180 | 200 | 230 | 290 | 310 | 350 | 400 | 480 | |
| DP32 | Ø A | | (mm) | 250 | | | | | | | | | -- | -- | |
| | | Fig. 440 | H | (mm) | 442 | 442 | 450 | 450 | 457 | 463 | 476 | 491 | 510 | -- | -- |
| | | | PN16 | (kg) | 12,6 | 13,3 | 14,2 | 15,8 | 17,7 | 20,6 | 25,7 | 31,4 | 42 | -- | -- |
| | Fig. 441 | PN25/40 | (kg) | 13,4 | 14,2 | 15,5 | 17,3 | 19,8 | 22,5 | 29,7 | 35,9 | 49 | -- | -- | |
| | | H | (mm) | 627 | 627 | 635 | 635 | 626 | 628 | 712 | 724 | 740 | -- | -- | |
| | | PN16 | (kg) | 17 | 17 | 18 | 20,5 | 23 | 25,5 | 28,5 | 39,5 | 55 | -- | -- | |
| DP33 | Ø A | | (mm) | 300 | | | | | | | | | -- | -- | |
| | | Fig. 440 | H | (mm) | 497 | 497 | 505 | 505 | 512 | 518 | 531 | 546 | 565 | -- | -- |
| | | | PN16 | (kg) | 18,6 | 19,3 | 20,2 | 21,8 | 23,7 | 26,6 | 31,7 | 37,4 | 48 | -- | -- |
| | Fig. 441 | PN25/40 | (kg) | 19,4 | 20,2 | 21,5 | 23,3 | 25,8 | 28,5 | 35,7 | 41,9 | 55 | -- | -- | |
| | | H | (mm) | 682 | 682 | 690 | 690 | 681 | 683 | 767 | 779 | 795 | -- | -- | |
| | | PN16 | (kg) | 23 | 23 | 24 | 26,5 | 29 | 31,5 | 34,5 | 45,5 | 61 | -- | -- | |
| DP34 | Ø A | | (mm) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 405 | -- | -- | -- | | |
| | | Fig. 440 | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 666 | 681 | 700 | 739 | 779 |
| | | | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 61,7 | 67,4 | 78 | 104 | 126 |
| | Fig. 441 | PN25/40 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 65,7 | 71,9 | 85 | 116 | 148 | |
| | | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 902 | 914 | 930 | 1074 | 1105 | |
| | | PN16 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 64,5 | 75,5 | 91 | 110 | 143 | |
| | | | | | | | | | 77,5 | 87,5 | 104 | 123 | 168 | | |

Dimensions standard des brides voir page 35.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 / Fig. 23.440 Fig. 22.441 / Fig. 23.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 55.440 Fig. 55.441 |
|-------|--------------------------|---|--|--|----------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250, EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | X20Cr13+QT, 1.4021+QT >DN50: G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 5 | Tige | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (DN125-150) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 7 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 12 | Manchettes * | PTFE | | | |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 15 | Ressort de pression * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | |
| 16 | Douille * | PTFE (renforcé) | | | |
| 17 | Bague d'étanchéité * | Cu / Acier doux | | | |
| 18 | Racleur * | PTFE (renforcé) | | | |
| 19 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.2 | Chapeau à traverse | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | |
| 20.4 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | |
| 20.17 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0

Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Fermeture par ressort | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------------|---------------------------------------|---------|-------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|---|
| DN | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | | |
| ø du siège (mm) | 21 | 21 | 27 | 31 | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | 126 | 151 | | | |
| Valeurs Kvs standard | 4 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | 400 | | | |
| Valeurs Kvs réduites ¹⁾ | 2,5 | 4; 2,5 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | | | |
| Course (mm) | 20 | | | | | | 30 | | | 50 | | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique | | 40 | 40 | 40 | 40 | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | 1 | | |
| | Clapet à V renversé | | | | | | | | 30 | 25 | 25 | 10 | 10 | |
| Actionneur DP32 | Plage des ressort (bar) | Pression de commande nécessaire (bar) | 0,2-1,0 | I. | 5,5 | 5,5 | 2,6 | 1,6 | | | | | | |
| | | | | II. | 2,3 | 2,3 | | | | | | | | |
| | | | | III. | | | | | | | | | | |
| | | | 0,4-1,2 | I. | 18,6 | 18,6 | 10,7 | 7,8 | 3,9 | 2,2 | | | | |
| | | | | II. | 15,4 | 15,4 | 8,7 | 6,2 | 3 | 1,6 | | | | |
| | | | | III. | 8,6 | 8,6 | 7,1 | 5 | 1,7 | | | | | |
| | 0,8-2,4 | I. | 40 | 40 | 26,8 | 20,1 | 11 | 6,8 | 3,7 | 2,2 | 1,2 | | | |
| | | II. | 40 | 40 | 24,8 | 18,6 | 10,2 | 6,3 | 3,2 | 1,9 | 1 | | | |
| | | III. | 26,4 | 26,4 | 23,2 | 17,3 | 8,9 | 5,4 | 2,9 | 1,7 | | | | |
| | 1,5-2,5 | I. | | | 40 | 40 | 23,5 | 15 | | | | | | |
| | | II. | | | 40 | 40 | 22,7 | 14,4 | | | | | | |
| | | III. | 40 | 40 | 40 | 38,9 | 21,4 | 13,6 | | | | | | |
| 2,0-3,3 | I. | | | | | 32,5 | 20,8 | | | | | | | |
| | II. | | | | | 31,6 | 20,2 | | | | | | | |
| | III. | | | | 40 | 30,3 | 19,4 | | | | | | | |
| Actionneur DP33 | Plage des ressort (bar) | Pression de commande nécessaire (bar) | 0,2-1,0 | I. | 13,3 c) | 13,3 c) | 7,4c) | 5,2 c) | 2,4 c) | 1,2 c) | | | | |
| | | | | II. | 10,1 c) | 10,1 c) | 5,4 c) | 3,7 c) | 1,5 c) | | | | | |
| | | | | III. | 5 a) | 5 a) | 3,8 a) | 2,5 a) | | | | | | |
| | | | 0,4-1,2 | I. | 34,2 c) | 34,2 c) | 20,2 c) | 15,1 c) | 8,1 c) | 4,9 c) | 2,5 | 1,4 | | |
| | | | | II. | 31 c) | 31 c) | 18,3 c) | 13,6 c) | 7,3 c) | 4,4 c) | 2,1 | 1,1 | | |
| | | | | III. | 19,1 a) | 19,1 a) | 16,6 a) | 12,3 a) | 5,9 a) | 3,5 a) | 1,8 a) | | | |
| | 0,8-2,4 | I. | 40 a) | 40 a) | 40 a) | 34,7 a) | 19,5 a) | 12,3 a) | 7 | 4,4 | 2,6 | | | |
| | | II. | 40 a) | 40 a) | 40 a) | 33,2 a) | 18,6 a) | 11,8 a) | 6,5 | 4,1 | 2,4 | | | |
| | | III. | 40 | 40 | 40 | 31,9 | 17,3 | 10,9 | 6,2 | 3,9 | 2,3 | | | |
| | 1,5-3,0 | I. | | | | | | | 14,8 | 9,6 | 6 | | | |
| | | II. | | | | | | | 14,3 | 9,3 | 5,8 | | | |
| | | III. | | | | | | | 14 | 9,1 | 5,7 | | | |
| 1,7-2,7 | I. | | | 40 a) | 40 a) | 29 a) | | | | | | | | |
| | II. | | | 40 a) | 40 a) | 28,4 a) | | | | | | | | |
| | III. | | | 40 | 40 | 27,6 | | | | | | | | |
| 2,0-4,0 | I. | | | | | | 20,3 | 13,3 | 8,4 | | | | | |
| | II. | | | | | | 19,9 | 12,9 | 8,2 | | | | | |
| | III. | | | | | | 19,6 | 12,8 | 8,1 | | | | | |
| 2,3-3,7 | I. | | | | | 40 | | | | | | | | |
| | II. | | | | | 39,5 | | | | | | | | |
| | III. | | | | | 38,6 | | | | | | | | |
| Actionneur DP34 | Plage des ressort (bar) | Pression de commande nécessaire (bar) | 0,2-1,0 | I. | | | | | 2,5 b) | 1,5 b) | | | | |
| | | | | II. | | | | | 2,1 b) | 1,2 b) | | | | |
| | | | | III. | | | | | 1,8 e) | 1 e) | | | | |
| | | | 0,4-1,2 | I. | | | | | | 7 b) | 4,4 b) | 2,7 b) | 1,6 | 1 |
| | | | | II. | | | | | | 6,6 b) | 4,1 b) | 2,5 b) | 1,4 | |
| | | | | III. | | | | | | 6,3 d) | 3,9 d) | 2,3 d) | 1,2 a) | |
| | 0,8-2,4 | I. | | | | | | 16 | 10,4 | 6,5 | 4 | 2,7 | | |
| | | II. | | | | | | 15,5 | 10,1 | 6,3 | 3,9 | 2,6 | | |
| | | III. | | | | | | 15,2 b) | 9,9 b) | 6,2 b) | 3,7 | 2,5 | | |
| | 1,5-3,0 | I. | | | | | | | | | 8,4 | 5,7 | | |
| | | II. | | | | | | | | | 8,2 | 5,6 | | |
| | | III. | | | | | | | | | 8,1 | 5,5 | | |
| 2,0-4,0 | I. | | | | | | | | | 11,5 | 7,9 | | | |
| | II. | | | | | | | | | 11,3 | 7,8 | | | |
| | III. | | | | | | | | | 11,2 | 7,7 | | | |
| 2,1-3,0 | I. | | | | | | 40 | 29,7 | 19 | | | | | |
| | II. | | | | | | 40 | 29,4 | 18,8 | | | | | |
| | III. | | | | | | 40 a) | 29,2 a) | 18,7 a) | | | | | |
| 2,4-3,6 | I. | | | | | | | 34,2 | 21,9 | | | | | |
| | II. | | | | | | | 33,9 | 21,7 | | | | | |
| | III. | | | | | | | | | | | | | |

 6 bar
 a) 5 bar
 b) 4,5 bar
 c) 4 bar
 d) 3,5 bar
 e) 3 bar
 maxi. admissible
 maxi. admissible
 Pression de réglage pour les actionneurs pneumatiques DP:
 Limitation de la pression de réglage pour l'appareil de réglage:

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE;

II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur;

III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0

Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Ouverture par ressorts | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|--------|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|--------|
| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | | | |
| ø du siège (mm) | | | 21 | 21 | 27 | 31 | 41 | 51 | 66 | 81 | 101 | 126 | 151 | | | |
| Valeurs Kvs standard | | | 4 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | 400 | | | |
| Valeurs Kvs réduites ¹⁾ | | | 2,5 | 4; 2,5 | 6,3 | 10 | 16 | 25 | 40 | 63 | 100 | 160 | 250 | | | |
| Course (mm) | | | 20 | | | | | | 30 | | | 50 | | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet parabolique | | 40 | 40 | 40 | 40 | 30 | 20 | 8 | 4 | 1,5 | 1 | 1 | | | |
| | Clapet à V renversé | | | | | | | | 30 | 25 | 25 | 10 | 10 | | | |
| Actionneur DP32 | Pression de commande nécessaire (bar) | 1,4 | I. | 18,6 | 18,6 | 10,7 | 7,8 | 3,9 | 2,2 | | | | | | | |
| | | | II. | 15,4 | 15,4 | 8,7 | 6,2 | 3 | 1,6 | | | | | | | |
| | | | III. | 8,6 | 8,6 | 7,1 | 5 | 1,7 | | | | | | | | |
| | | 2 | I. | 40 | 40 | 34,9 | 26,3 | 14,6 | 9,2 | 5 | 3,1 | 1,8 | | | | |
| | | | II. | 40 | 40 | 32,9 | 24,8 | 13,7 | 8,6 | 4,6 | 2,8 | 1,6 | | | | |
| | | | III. | 35,2 | 35,2 | 31,3 | 23,5 | 12,4 | 7,7 | 4,3 | 2,6 | 1,5 | | | | |
| | | 3 | I. | | | 40 | 40 | 32,5 | 20,8 | 12 | 7,8 | 4,8 | | | | |
| | | | II. | | | 40 | 40 | 31,6 | 20,2 | 11,6 | 7,5 | 4,6 | | | | |
| | | | III. | 40 | 40 | 40 | 40 | 30,3 | 19,4 | 11,3 | 7,3 | 4,5 | | | | |
| | | 4 | I. | | | | | 40 | 32,4 | 19 | 12,4 | 7,8 | | | | |
| | | | II. | | | | | 40 | 31,8 | 18,6 | 12,1 | 7,6 | | | | |
| | | | III. | | | | | 40 | 31 | 18,3 | 11,9 | 7,5 | | | | |
| | | 5 | I. | | | | | | 40 | 26 | 17 | 10,8 | | | | |
| | | | II. | | | | | | 40 | 25,6 | 16,7 | 10,6 | | | | |
| | | | III. | | | | | | 40 | 25,3 | 16,5 | 10,5 | | | | |
| | | 6 | I. | | | | | | | 33 | 21,7 | 13,8 | | | | |
| | | | II. | | | | | | | 32,6 | 21,4 | 13,6 | | | | |
| | | | III. | | | | | | | 32,3 | 21,2 | 13,5 | | | | |
| | | Actionneur DP33 | Pression de commande nécessaire (bar) | 1,4 | I. | 34,2 d) | 34,2 d) | 20,2 d) | 15,1 d) | 8,1 d) | 4,9 d) | 2,5 d) | 1,4 d) | | | |
| | | | | | II. | 31 d) | 31 d) | 18,3 d) | 13,6 d) | 7,3 d) | 4,4 d) | 2,1 d) | 1,1 d) | | | |
| | | | | | III. | 19,1 d) | 19,1 d) | 16,6 d) | 12,3 d) | 5,9 d) | 3,5 d) | 1,8 d) | | | | |
| | | | | 2 | I. | 40 d) | 40 d) | 40 d) | 40 d) | 25,2 d) | 16 d) | 9,2 d) | 5,9 d) | 3,6 d) | | |
| | | | | | II. | 40 d) | 40 d) | 40 d) | 40 d) | 24,3 d) | 15,5 d) | 8,7 d) | 5,6 d) | 3,4 d) | | |
| | | | | | III. | 40 d) | 40 d) | 40 d) | 40 d) | 23 d) | 14,6 d) | 8,4 d) | 5,4 d) | 3,3 d) | | |
| 3 | I. | | | | | | | 40 d) | 34,6 d) | 20,3 d) | 13,3 d) | 8,4 d) | | | | |
| | II. | | | | | | | 40 d) | 34 d) | 19,9 d) | 12,9 d) | 8,2 d) | | | | |
| | III. | | | | | | | 40 d) | 33,1 d) | 19,6 d) | 12,8 d) | 8,1 d) | | | | |
| 4 | I. | | | | | | | | 40 c) | 31,4 | 20,6 | 13,1 | | | | |
| | II. | | | | | | | | 40 c) | 31 | 20,3 | 12,9 | | | | |
| | III. | | | | | | | | 40 a) | 30,7 a) | 20,1 a) | 12,8 a) | | | | |
| 5 | I. | | | | | | | | | 40 | 28 | 17,9 | | | | |
| | II. | | | | | | | | | 40 | 27,7 | 17,7 | | | | |
| | III. | | | | | | | | | 40 a) | 27,5 a) | 17,6 a) | | | | |
| 6 | I. | | | | | | | | | | 35,4 | 22,7 | | | | |
| | II. | | | | | | | | | | 35,1 | 22,5 | | | | |
| Actionneur DP34 | Pression de commande nécessaire (bar) | | | 1,4 | I. | | | | | | 7 b) | 4,4 b) | 2,7 b) | 1,6 | 1 | |
| | | | | | II. | | | | | | 6,6 b) | 4,1 b) | 2,5 b) | 1,4 | | |
| | | | | | III. | | | | | | 6,3 e) | 3,9 e) | 2,3 e) | 1,2 a) | | |
| | | | | 2 | I. | | | | | | | 20,5 b) | 13,3 b) | 8,4 b) | 5,3 | 3,6 |
| | | | | | II. | | | | | | | 20 b) | 13 b) | 8,2 b) | 5,1 | 3,5 |
| | | | | | III. | | | | | | | 19,7 e) | 12,9 e) | 8,1 e) | 5 a) | 3,4 a) |
| | | | | 3 | I. | | | | | | | 40 b) | 28,2 b) | 18 b) | 11,5 | 7,9 |
| | | II. | | | | | | | | 40 b) | 27,9 b) | 17,8 b) | 11,3 | 7,8 | | |
| | | III. | | | | | | | | 40 e) | 27,7 e) | 17,7 e) | 11,2 a) | 7,7 a) | | |
| | | 4 | I. | | | | | | | | 40 b) | 27,6 b) | 17,7 | 12,2 | | |
| | | | II. | | | | | | | | 40 b) | 27,5 b) | 17,5 | 12,1 | | |
| | | | III. | | | | | | | | | | 17,4 a) | 12 a) | | |
| | | 5 | I. | | | | | | | | | | 23,9 | 16,6 | | |
| | | | II. | | | | | | | | | | 23,7 | 16,5 | | |
| | | | III. | | | | | | | | | | 23,6 a) | 16,3 a) | | |
| | | 6 | I. | | | | | | | | | | 30,9 | 20,9 | | |
| | | | II. | | | | | | | | | | 29,9 | 20,8 | | |

I. Fig. 440: Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE; II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur; III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité

Pression de réglage pour les actionneurs pneumatique DP: maxi. admissible 6 bar

Limitation de la pression de réglage pour l'appareil de réglage: maxi. admissible a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur pneumatique ARI-DP

| Figure | Pression nominale | Matériau | Diamètre nominal |
|-----------------|-------------------|-----------|------------------|
| 12.440 / 12.441 | PN16 | EN-JL1040 | DN200-250 |
| 22.440 / 22.441 | PN16 | EN-JS1049 | DN200-250 |
| 34.440 / 34.441 | PN25 | 1.0619+N | DN200-250 |
| 35.440 / 35.441 | PN40 | 1.0619+N | DN200-250 |
| 54.440 | PN25 | 1.4408 | DN200-250 |

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Etanchéité de la tige

- Fig. 440: • Presse-étoupe en PTFE -10°C à +250°C
• Presse-étoupe en graphite pur -10°C à +450°C

- Fig. 441: • Soufflet en acier inoxydable avec presse-étoupe de sécurité -60°C à +450°C

Modèle de clapet

- standard: • Clapet à V renversé, à étanchéité métal

en option:

- Clapet à V renversé à système d'équilibrage, à étanchéité métal/métal, Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (maxi. 200°C)

Guidage

- Clapet à V renversé: Guidage de tige et siège

Courbe caractéristique

- au choix modifié égal pourcentage ou linéaire

Rapport de réglage

- 30 : 1

Etanchéité (classe de fuite siège / clapet)

- métal / métal - classe de fuite IV selon DIN EN 1349 ou IEC 60534-4

Pressions de fermeture cf. page 8.

Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondant.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

Industrie, technologie des procédés industriels, constr. d'installations technologiques, etc. (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

Fig. 440: Eau de refroidissement, saumure de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, vapeur d'eau, gaz, etc.

Fig. 441: Réfrigérants, eau de refroidissement, eau chaude, eau surchauffée, huile caloporteuse, vapeur d'eau, gaz, etc. (autres fluides de débit sur demande)

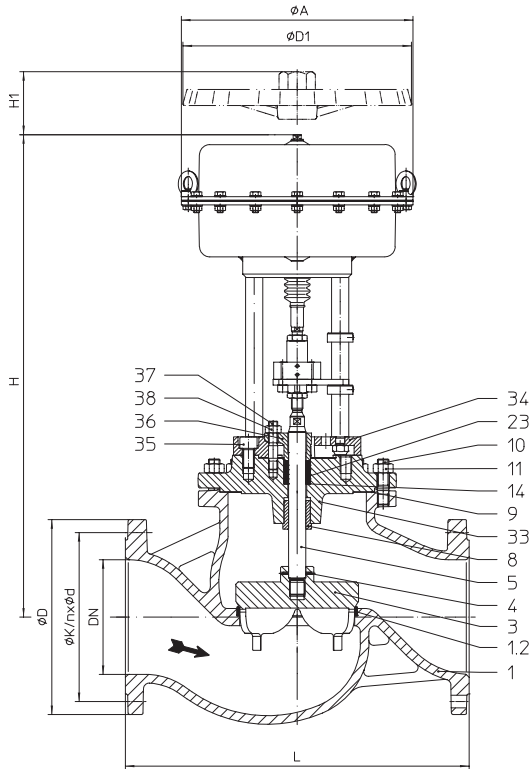


Fig. 440

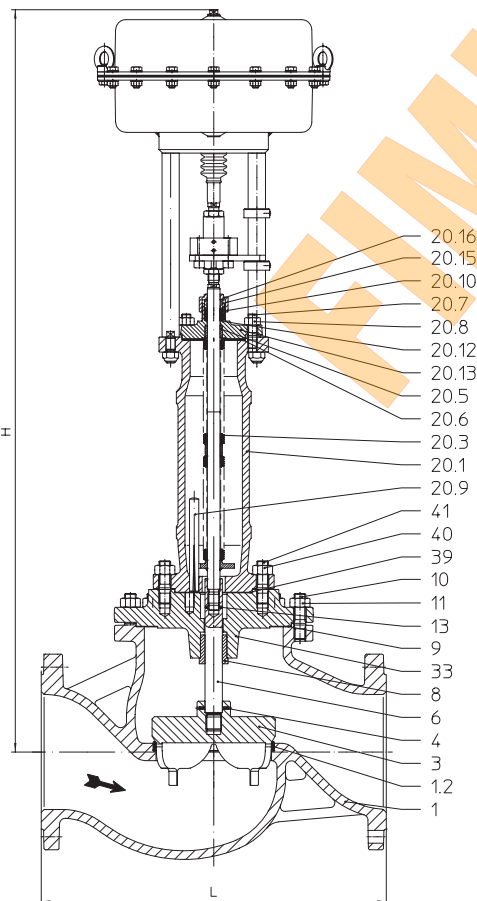
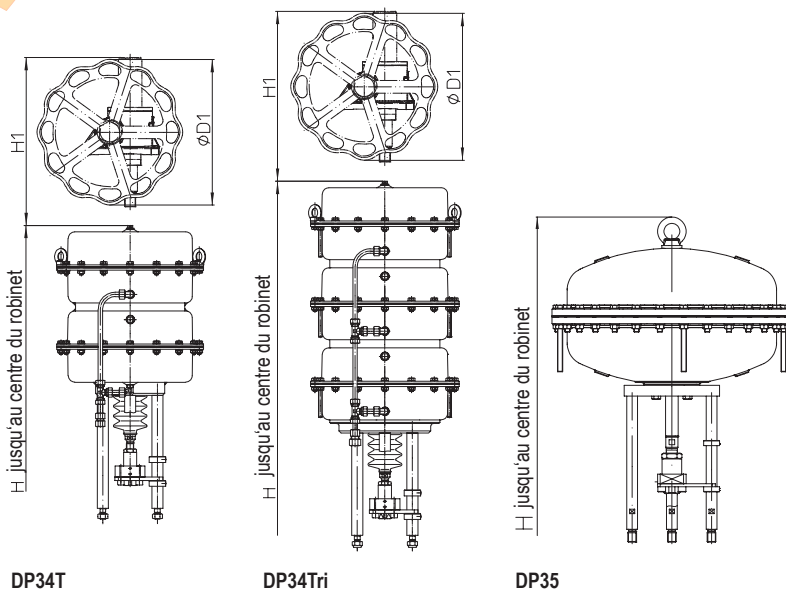


Fig. 441



DP34T

DP34Tri

DP35

Commande manuelle

| Actionneur | | DP34 | DP34T | DP34Tri |
|------------|------|------|-------|---------|
| Ø D1 | (mm) | 400 | 400 | 400 |
| H1 | (mm) | 470 | 635 | 635 |
| Poids | (kg) | 17 | 41 | 71 |

Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: cf. fiche technique DP32-35.

Dimensions et poids

| DN | | | 200 | 250 |
|-------|----------|---------|-----------|------|
| L | | (mm) | 600 | 730 |
| DP34 | Fig. 440 | Ø A | (mm) 405 | |
| | | H | (mm) 844 | 904 |
| | | PN16 | (kg) 189 | 278 |
| | Fig. 441 | H | (mm) 1367 | 1427 |
| | | PN16 | (kg) 212 | 302 |
| | | PN25/40 | (kg) 241 | 336 |
| DP34T | Fig. 440 | Ø A | (mm) 405 | |
| | | H | (mm) 1094 | 1154 |
| | | PN16 | (kg) 260 | 350 |
| | Fig. 441 | PN25/40 | (kg) 287 | 385 |
| | | H | (mm) 1541 | 1601 |
| | | PN16 | (kg) 282 | 372 |
| | | PN25/40 | (kg) 310 | 406 |

Dimensions standard des brides voir page 35.

| DN | | | 200 | 250 |
|---------|----------|---------|-----------|------|
| L | | (mm) | 600 | 730 |
| DP34Tri | Fig. 440 | Ø A | (mm) 405 | |
| | | H | (mm) 1316 | 1376 |
| | | PN16 | (kg) 294 | 384 |
| | Fig. 441 | PN25/40 | (kg) 321 | 419 |
| | | H | (mm) 1763 | 1823 |
| | | PN16 | (kg) 316 | 406 |
| DP35 | Fig. 440 | PN25/40 | (kg) 344 | 440 |
| | | Ø A | (mm) 755 | |
| | | H | (mm) 1197 | 1257 |
| | | PN16 | (kg) 465 | 555 |
| | | PN25/40 | (kg) 492 | 590 |

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558

Nomenclature

| Pos. | Désignation | Fig. 12.440 Fig. 12.441 | Fig. 22.440 Fig. 22.441 | Fig. 34.440 / Fig. 35.440 Fig. 34.441 / Fig. 35.441 | Fig. 54.440 |
|-------|------------------------------|---|------------------------------|--|---------------------------|
| 1 | Corps | EN-GJL-250, EN-JL1040 | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | GP240GH+N, 1.0619+N | GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408 |
| 1.2 | Bague de siège | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | G19 9 Nb Si, 1.4551 | -- |
| 3 | Clapet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 4 | Manchon de serrage * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | A4 - 70 |
| 5 | Tige * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 6 | Rallonge de tige * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | -- |
| 8 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 9 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 10 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 11 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 13 | Spannstift * | X10CrNi18-8, 1.4310 | | | -- |
| 14 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | -- |
| 20.1 | Entretoise de soufflet | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | -- |
| 20.3 | Ensemble tige/soufflet * | X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541 | | | -- |
| 20.5 | Douille de guidage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | -- |
| 20.6 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 20.7 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | -- |
| 20.8 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | -- |
| 20.9 | Goupille cannelée d'ajustage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé) | | | -- |
| 20.10 | Anneau de garniture * | Graphite pur | | | |
| 20.12 | Rondelle * | X5CrNi18-10, 1.4301 | | | -- |
| 20.13 | Corps de presse-étoupe | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | | -- |
| 20.15 | Bague de serrage | X20Cr13+QT, 1.4021+QT | | | -- |
| 20.16 | Ecrou -raccord | X8CrNiS18-9, 1.4305 | | | -- |
| 23 | Anneau de garniture * | PTFE | | | |
| 33 | Corps de presse-étoupe | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | GP240GH+N, 1.0619+N | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 34 | Raccord de bride | EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049 | | | -- |
| 35 | Vis à tête cylindrique | 8.8 | | | A2 - 70 |
| 36 | Bride de presse-étoupe | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 | | | X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571 |
| 37 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | A4 - 70 |
| 38 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | A4 |
| 39 | Joint plat * | Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi) | | | |
| 40 | Goujons filetés | 25CrMo4, 1.7218 | | | -- |
| 41 | Ecrous hexagonaux | C35E, 1.1181 | | | -- |

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45. (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0

Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Fermeture par ressort | | | | | | | |
|--|--|---------------------|---------------------------------------|--|---------|--------|--------|
| DN | | 200 | | 250 | | | |
| ø du siège (mm) | | 201 | | 251 | | | |
| Valeurs Kvs standard | | 630 | | 1000 | | | |
| Valeurs Kvs réduites ¹⁾ | | 400 | | 630 | | | |
| Course (mm) | | | | 65 | | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | | Clapet à V renversé | | 5 | | 5 | |
| Actionneur DP34 | Plage des ressort (bar) | 1,0-2,0 | Pression de commande nécessaire (bar) | 2,4 | II. | 1,8 | 1,1 |
| | | | | III. | 1,7 | 1 | |
| | 2,0-4,0 | 4,5 | | II. | 4,2 | 2,6 | |
| | | | | III. | 4,2 | 2,6 | |
| Actionneur DP34T | Plage des ressort (bar) | 0,4-1,2 | Pression de commande nécessaire (bar) | 1,7 | II. | 1,3 b) | |
| | | | | III. | 1,2 d) | | |
| | 1,0-2,0 | 2,5 | | II. | 4,2 a) | 2,6 a) | |
| | | | | III. | 4,2 c) | 2,6 c) | |
| | 2,0-4,0 | 4,5 | | II. | 9,1 | 5,8 | |
| | | | | III. | 9,1 | 5,8 | |
| Actionneur DP34Tri | Plage des ressort (bar) | 0,4-1,2 | Pression de commande nécessaire (bar) | 1,7 | II. | 2,3 d) | 1,4 d) |
| | | | | III. | 2,2 f) | 1,4 f) | |
| | 1,0-2,0 | 2,5 | | II. | 6,7 b) | 4,2 b) | |
| | | | | III. | 6,6 d) | 4,2 d) | |
| | 1,5-3,0 | 3,5 | | II. | 10,3 a) | 6,6 a) | |
| | | | | III. | 10,3 b) | 6,5 b) | |
| | 2,0-4,0 | 4,5 | | II. | 14 | 8,9 | |
| | II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur; | | | III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité | | | |
| Pression de réglage pour les actionneurs pneumatique DP: | | maxi. admissible | | 6 bar (DP34Tri maxi. admissible 5 bar) | | | |
| Limitation de la pression de réglage pour l'appareil de réglage: | | maxi. admissible | | a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar | | | |

¹⁾ Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446). Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0

Respecter les limites dictées par le Tableau: pressions/températures, cf. page 35.

| Ouverture par ressorts | | | 200 | 250 | |
|--|--|---------------------------------------|---|---|-----|
| DN | | | 200 | 250 | |
| ø du siège (mm) | | | 201 | 251 | |
| Valeurs Kvs standard | | | 630 | 1000 | |
| Valeurs Kvs réduites ¹⁾ | | | 400 | 630 | |
| Course (mm) | | | 65 | | |
| Pression différentielle max. admissible (bar) | Clapet à V renversé | | 5 | 5 | |
| | Actionneur DP34 | Pression de commande nécessaire (bar) | 2 | II. 1,8 | 1,1 |
| III. 1,7 a) | | | 1 a) | | |
| 3 | | | II. 4,2 | 2,6 | |
| III. 4,2 a) | | | 2,6 a) | | |
| 4 | | | II. 6,7 | 4,2 | |
| III. 6,6 a) | | | 4,2 a) | | |
| 5 | | II. 9,1 | 5,8 | | |
| III. 9,1 a) | | 5,8 a) | | | |
| 6 | | II. 11,6 | 7,4 | | |
| Actionneur DP34T | | 1,5 | II. 1,8 b) | 1,1 b) | |
| | | | III. 1,7 e) | 1 e) | |
| | | 2 | II. 4,2 b) | 2,6 b) | |
| | III. 4,2 e) | | 2,6 e) | | |
| | 3 | II. 9,1 b) | 5,8 b) | | |
| | | III. 9,1 e) | 5,8 e) | | |
| | 4 | II. 14 b) | 8,9 b) | | |
| | 4,5 | II. 16,5 b) | 10,5 b) | | |
| | II. Fig. 440: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur; | | | III. Fig. 441: Soufflet métallique d'étanchéité | |
| | Pression de réglage pour les actionneurs pneumatique DP: | | | maxi. admissible 6 bar | |
| Limitation de la pression de réglage pour l'appareil de réglage: | | | maxi. admissible a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar | | |

¹⁾ Autres réductions de la valeur Kvs seulement possibles avec bague de siège vissée (Fig. 445/446 ou Fig. 470/471). Pressions de fermeture maxi autorisées consulter la fiche technique correspondante.

FIMIC METZ

Dimensions standard des brides

Brides selon DIN EN 1092-1 / -2 (Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur sel. DIN 2533/2544/2545)

| DN | | | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 | 250 |
|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| PN16 | ØD | (mm) | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 | 340 | 405 |
| PN16 | ØK | (mm) | 65 | 75 | 85 | 100 | 110 | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 | 295 | 355 |
| PN16 | n x Ød | (mm) | 4x14 | 4x14 | 4x14 | 4x18 | 4x18 | 4x18 | 4x18 | 8x18 | 8x18 | 8x18 | 8x22 | 12x22 | 12x26 |
| PN25 | ØD | (mm) | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 | 185 | 200 | 235 | 270 | 300 | 360 | 425 |
| PN25 | ØK | (mm) | 65 | 75 | 85 | 100 | 110 | 125 | 145 | 160 | 190 | 220 | 250 | 310 | 370 |
| PN25 | n x Ød | (mm) | 4x14 | 4x14 | 4x14 | 4x18 | 4x18 | 4x18 | 8x18 | 8x18 | 8x22 | 8x26 | 8x26 | 12x26 | 12x30 |
| PN40 | ØD | (mm) | 95 | 105 | 115 | 140 | 150 | 165 | 185 | 200 | 235 | 270 | 300 | 375 | 450 |
| PN40 | ØK | (mm) | 65 | 75 | 85 | 100 | 110 | 125 | 145 | 160 | 190 | 220 | 250 | 320 | 385 |
| PN40 | n x Ød | (mm) | 4x14 | 4x14 | 4x14 | 4x18 | 4x18 | 4x18 | 8x18 | 8x18 | 8x22 | 8x26 | 8x26 | 12x30 | 12x33 |

Tableau: pressions/températures selon DIN EN 1092-2

| Matériau | | | -60°C jusqu'à <-10°C* | -10°C jusqu'à 120°C | 150°C | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C | 450°C |
|-----------|----|-------|-----------------------|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| EN-JL1040 | 16 | (bar) | -- | 16 | 14,4 | 12,8 | 11,2 | 9,6 | -- | -- | -- |
| EN-JS1049 | 16 | (bar) | sur demande | 16 | 15,5 | 14,7 | 13,9 | 12,8 | 11,2 | -- | -- |
| EN-JS1049 | 25 | (bar) | sur demande | 25 | 24,3 | 23 | 21,8 | 20 | 17,5 | -- | -- |

Tableau: pressions/températures selon norme d'usine ARI

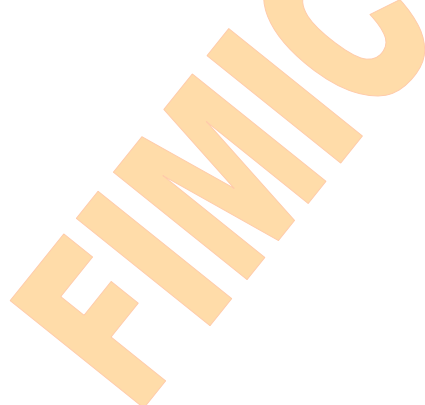
| Matériau | | | -60°C jusqu'à <-10°C* | -10°C jusqu'à 120°C | 150°C | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C | 450°C |
|----------|----|-------|-----------------------|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1.0619+N | 25 | (bar) | 18,7 | 25 | 23,9 | 22 | 20 | 17,2 | 16 | 14,8 | 8,2 |
| 1.0619+N | 40 | (bar) | 30 | 40 | 38,1 | 35 | 32 | 28 | 25,7 | 23,8 | 13,1 |

Tableau: pressions/températures selon DIN EN 1092-1

| Matériau | | | -60°C jusqu'à <-10°C* | -10°C jusqu'à 100°C | 150°C | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C | 450°C |
|----------|----|-------|-----------------------|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1.4408 | 40 | (bar) | 40 | 40 | 36,3 | 33,7 | 31,8 | 29,7 | 28,5 | 27,4 | -- |

Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.

* Robinet à tête allongée, vis et écrous en A4-70 (pour températures en dessous de -10°C)


Lors de la commande, prière d'indiquer:

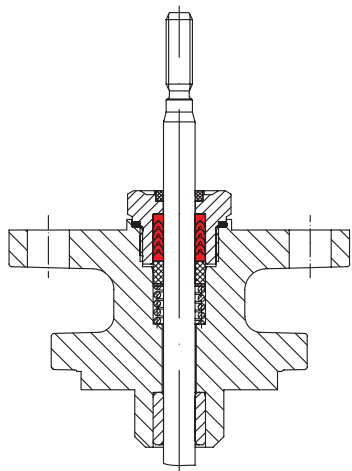
- Le numéro de figure
- Diamètre nominal
- Pression nominale
- Matériau du corps
- Modèle de clapet
- Valeur Kvs
- Courbe caractéristique
- Etanchéité de la tige
- Type d'actionneur
- Les versions spéciales ou les accessoires éventuels

Exemple:

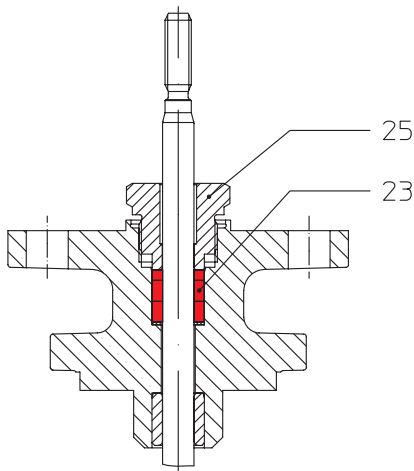
Figure 35.440; Diamètre nominal DN100; Pression nominale PN40; Matériau du corps 1.0619+N; Clapet parabolique; Kvs 160; Egal pourcentage; Etanchéité de la tige Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE; Servomoteur ARI-PREMIO 5 kN.

 Dimensions en mm
 Poids en kg
 Pressions en bar (eff)
 (surpression)
 1 bar $\hat{=}$ 10⁵ Pa $\hat{=}$ 0,1 MPa
 Kvs en m³/h

Etanchéité de la tige



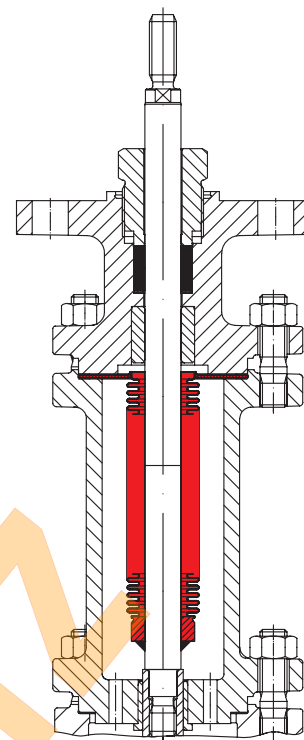
Garniture d'étanchéité à chevrons en PTFE comprimée par ressort



Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

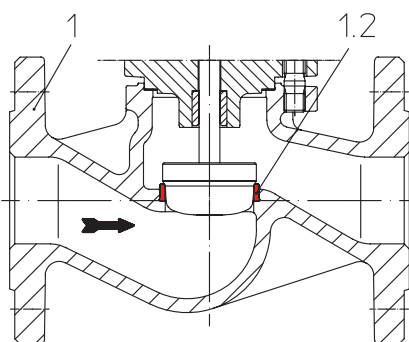
| Pos. | Désignation | |
|------|-----------------------|----------------------|
| 23 | Anneau de garniture * | PTFE ou Graphite pur |
| 25 | Boulonnage * | X8CrNiS18-9, 1.4305 |

* Pièce de rechange

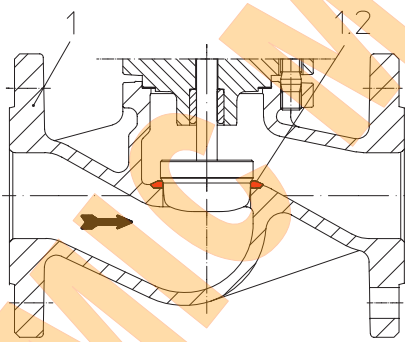


Soufflet métallique avec presse-étoupe de sécurité

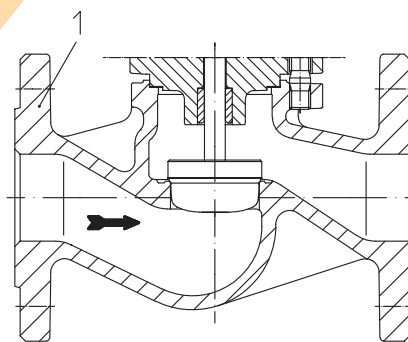
Modèles de corps



Corps avec bague de siège laminée (EN-JL1040, EN-JS1049)

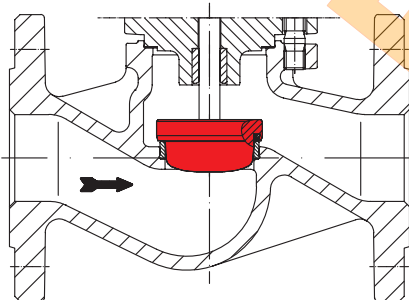


Corps avec siège soudée (1.0619+N)

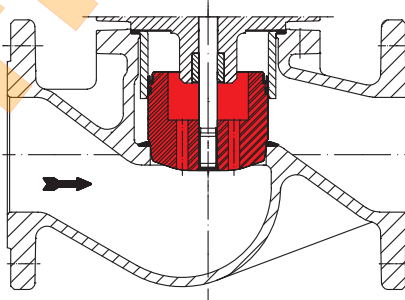


Corps avec siège façonné au tour (1.4408)

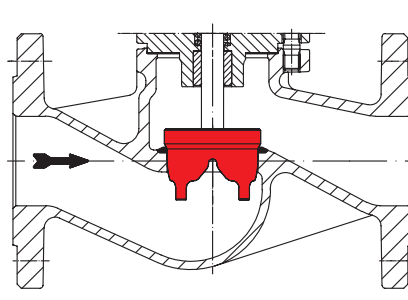
Modèles des clapet



Clapet parabolique avec garniture en PTFE



Clapet parabolique avec système d'équilibrage



Clapet à V renversé avec guidage de tige et de siège


FIMIC SAS

4, rue des Nonnetiers

Actipôle de Metz-Borny 57070 METZ

Tél : 03.87.76.32.32 Fax : 03.87.76.99.76

 Email : fimic@fimic.com <http://www.fimic.com>